



Saint Anthony Church

Iglesia de San Antonio

3 3 7 N W A R M A N A V E , I N D I A N A P O L I S , I N 4 6 2 2 2

PASTORAL TEAM/ EQUIPO PASTORAL

Parish Office/ Oficina Parroquial (317) 636-4828

Pastor/ Padre

Rev. John McCaslin— 107 or (317) 543-7675

fr.johnsaht@gmail.com

Deacon/ Diácono-

Oscar Morales—105 or (317) 543-7719

deaconoscar@gmail.com

Director of Faith Formation and Coordinator of Youth

Ministry/ Directora de la Formación de Fe y

Coordinadora del Ministerio de Jóvenes

Emily McFadden— 106 or (317) 543-7729

escmfadden@gmail.com

Music Director/ Directora de Música

Miranda Parker— 101 or (317) 543-7697

parker.miranda.p@gmail.com

Business Manager/ Gerente de Operaciones

Debra Condon— 103 or (317) 543-7740

debracondon@yahoo.com

Bookkeeper/ Contadora

Holly McClara— 104 or (317) 543-7758

holly-mclara@att.net

Admin. Assistant/ Asistente Administrativa

Jazmin Puebla— 102 or (317) 543-7730

saht.indy@gmail.com

Counseling Program/ Programa de Consejería

Fr. Sam Cunningham- (317) 236-1582

scunningham@archindy.org

Bulletin Editor/ Preparación del Boletín

Alma Figueroa

saht.indy@gmail.com

Custodian/ Bedel

Ines Cervantes

Saint Anthony Catholic School/ Escuela San Antonio

(317) 636-3739

Victims Assistance/Asistencia a Víctimas de Abuso

Carla Hill-(317) 236-1548

Emergency Number/ Número para Emergencias

(317) 455-8359

Website Manager

webmaster.stanthonyindy@gmail.com

WEEKEND MASS SCHEDULE / MISAS DE FIN DE SEMANA

Saturday/ Sábado

4:30pm: Mass in English/ Misa en Inglés

6:00pm: Mass in Spanish/ Misa en Español

Sunday /Domingo

8:30am: Mass in Spanish/ Misa en Español

11:30am: Mass in English/ Misa en Inglés

WEEKDAY MASS SCHEDULE / MISAS DE LA SEMANA

Monday/ Lunes

9:00am: Communion Service in English/

Servicio de Comunión en Inglés

Tuesday through Friday/ Martes a Viernes

9:00am: Mass in English/ Misa en Inglés

Wednesday/ Miércoles

6:00pm: Mass in Spanish/ Misa en Español

CONFESIONS / CONFESIONES

Saturday/ Sábado 3:30pm

Sunday/ Domingo 7:45am

Or by appointment/ o con cita

PARISH CENTER OFFICE HOURS / CENTRO PARROQUIAL HORARIO DE OFICINA

Monday/ Lunes	Closed/ Cerrado
Tuesday/ Martes	10:00am – 5:00pm
Wednesday/ Miércoles	10:00am – 5:00pm
Thursday/ Jueves	10:00am – 5:00pm
Friday/ Viernes	10:00am – 5:00pm
Saturday/ Sábado	Closed/Cerrado
Sunday/ Domingo	Closed/Cerrado

The Office is closed 1:00pm – 2:00pm for Lunch / La oficina esta cerrada de 1:00pm a 2:00pm por el tiempo de almuerzo.

Bulletin Announcements Deadline: Send in by Tuesday noon, 5 days before publication, to saht.indy@gmail.com

Tiempo Limite para Anuncios del Boletín: Mandarlos antes de los martes al mediodía, 5 días antes de la publicación, a saht.indy@gmail.com



MESSAGE FROM FR. JOHN/ MENSAJE DEL PADRE JOHN

July 2 & 3, 2016

Dear Family,

I pray that you are well and enjoying the summer. I am grateful for my time here at Creighton University but I look forward to returning to the parish next weekend.

This weekend we say farewell to one of our staff members, Ed Johnson. Ed came to St. Anthony and Holy Trinity in 2007 as a consultant to help lead us through a planning process. After the completion of planning process he joined our staff as our business manager. While at times going unseen, Ed took on the responsibility of overseeing the two parish properties and the management of our finances. Through his planning, budgeting, and diligence with our finances, he helped to both live within our budget as well as be good stewards in planning ahead. He was a great support to the parish council and the finance committee. I know that he believed that good stewardship of our finances served our ministries and our mission. He worked with many people through the years to allow us to develop and grow ministries. As a staff member he was always supportive of each staff person and was a great collaborator. Ed fearlessly reclaimed the Spanish he had learned as a young seminarian in Peru. I will miss Ed, as I know many will. We congratulate him on his retirement. He retires to become a full time grandpa with his wife Carol. Let us keep them in our prayers. We will have a farewell reception on Sunday July 10th between the 8:30 am Mass and the 11:30 am Mass. I invite you to come by to greet Ed and wish him well and good luck.

Have a joyful 4th of July Holiday. I'll see you next week.

Love,
Fr. John

2 & 3 de Julio, 2016

Querida familia,

Oro para que todos estén bien y disfrutando del verano. Estoy agradecido por mi tiempo aquí en la Universidad de Creighton pero me da alegría volver a la parroquia el próximo fin de semana.

Este fin de semana nos despedimos de uno de nuestros miembros del personal, Ed Johnson. Ed llegó a San Antonio y Santa Trinidad en 2007 como consejero entre las dos iglesias. Cuando se finalizó el proyecto de planificación se incorporó a nuestro personal como nuestro gerente de negocios. Ed asumió la responsabilidad de supervisar las dos parroquias y la administración de nuestras finanzas. Nos ayudó a mantener nuestros presupuestos gracias a su planificación y diligencia con finanzas, como también puso el ejemplo para ser buenos administradores para el futuro. Siempre fue un gran apoyo y colaborador. Yo se que el creía que la buena administración de nuestras finanzas no nomas le servía a nuestros ministerios sino a nuestra misión. Él trabajó con muchas personas a través de los años para poder desarrollar y agregar mas ministerios. Ed, sin temor, reaprendió el español que había aprendido como un joven seminarista en Perú. Voy a extrañar a Ed, como sé que muchos lo harán. Lo felicitamos por su retiro. Se retira para disfrutar a tiempo completo ser abuelo con su esposa Carol. Manténgalos en sus oraciones. Tendremos una despedida para Ed el domingo, 10 de julio entre la misa de 8:30 am y la misa de 11:30 am. Los invito a venir a saludar a Ed y desearle lo mejor y buena suerte.

Que tengan un feliz 4 de julio. Nos vemos la próxima semana.

Amor,
P. John

PARISH EVENTS/ EVENTOS PARROQUIALES:

YOUNG AT HEART: July 22 and August 16

Please join us at the Symphony on the Prairie on July 22nd for a evening of entertainment by the Indianapolis Symphony orchestra. Cost for tickets is \$45.00 includes ticket, food, table and premier parking. We will also be attending an Indianapolis Indians baseball game on Tuesday evening, August 16, at 7 P.M. Tickets are \$13.00. Please call Ann Bordenkecher at 797-2126 or Paula Corpuz at 298-4649 to reserve your tickets or for more information on either event.

JOVENES DE CORAZON: 22 de julio y 16 de agosto

Acompáñenos el 22 de julio a la Sinfonía en la Pradera para una noche de diversión con la música de orquesta de la Sinfonía de Indianapolis. El costo es \$45.00 por persona que incluye la entrada, comida, una mesa e estacionamiento principal. También vamos a ir a un partido de béisbol de los Indios de Indianápolis el martes 16 de agosto, a las 7 PM. Los boletos cuestan \$13.00. Por favor llame a Ann Bordenkecher al 797-2126 o Paula Corpuz al 298-4649 para reservar sus entradas o para obtener más información sobre los dos eventos.

Catholic Youth Organization Kings Island Day CYO Kings Island Day is scheduled for Wednesday, July 20, 2016. Tickets are available for \$34.00 for ages 3 and up through the CYO Office. Please call (317)632-9311 for further information.

Organización juvenil católica (CYO) Día de Kings Island

CYO Día de Kings Island tomara lugar el miércoles , 20 de julio 2016. La Oficina de CYO tendrá boletos de \$34.00 para las edades de 3 años en adelante. Llame al (317)632-9311 para más información

Healthy Haughville: Health Fair Join us at the Health Fair on Saturday, July 16 from 9:00am-11:30am at St. Anthony's Church. This year the health fair will also include school supplies for students in grades K-8, health screenings, and much more!!

Healthy Haughville: Feria de la Salud Acompáñanos a la Feria de la Salud el sábado , 16 de julio de 9:00am-11:30am en la iglesia de San Antonio. Este año, la feria de la salud también incluirá información de inmunización, útiles escolares para los estudiantes que están entre el K-8o grado, exámenes de salud y mucho mas!

Spiritual Direction Program: In a few weeks we will start with a new class of Spiritual Direction in Spanish. We accept a small number of people to this program each year (only 10 people). Our objective is to foster a greater relationship with God. The course lasts 3 years. For more information please contact Hno. Guillermo Morales (317) 236-7312 or Sra. Gloria Guillén(317) 236-1443

Certificado en Dirección Espiritual: Vamos a comenzar una nueva clase de dirección espiritual en español. Aceptamos solo a 10 personas a este programa cada año. La Dirección Espiritual ofrece un lugar para notar, reflexionar y discernir donde Dios está presente en nuestras vidas. El objetivo de la dirección espiritual es profundizar en nuestra relación con Dios. El programa dura tres años. Por favor, contacte a Hno. Guillermo Morales (317) 236-7312 o Sra. Gloria Guillén (317) 236-1443 para mas informacion.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

Welcome Debra Condon as our new St. Anthony Business Manager, we look forward to having you join our team!

Bienvenido Debra Condon como nuestro nuevo Gerente de Negocios de San Antonio, nos da alegría que forma parte de nuestro equipo!

Weekday Mass Schedule: Beginning July 12th we will return to our regular weekday mass schedule.

Horario de Misas en la Semana: A partir de julio 12^a volveremos a nuestro horario regular de misa de lunes a viernes.

Pictorial Directory, Thank You!

Since pictures have now been completed for our pictorial directory, I would like to thank those who helped sign up people, register families during the days of photos, and who made all the calls necessary to see that everyone showed up: Lucia, Randy, and Lindsey Lazo, Yadhira Villatoro, Yesi Perez, Ann Bordenkecher, Denise Freeman, Ann McCurdy, and Joyce Yorger. I apologize if I left anyone out. I also want to thank the students from the Confirmation class who also helped with greeting and registering families. This wonderful group worked countless hours to make sure that this project was completed. All my thanks. -Paula Corpuz

Directorio Pictórica, Gracias!

Las fotos ya se han completado para nuestro directorio pictórica. Me gustaría dar las gracias a los que ayudaron a apuntar a personas, registrar familias durante los días de las fotos, y los que hicieron las llamadas necesarias para asegurarse de que todos los parroquianos estuvieran presentes: Lucía, Randy, Lindsey Lazo, Yadhira Villatoro, Yesi Pérez, Ann Bordenkecher, Denise Freeman, Ann McCurdy, y Joyce Yorger. Discúlpame si me faltó alguien. También quiero dar las gracias a los estudiantes de la clase de confirmación que también ayudaron a saludar y registrar familias. Este maravilloso grupo trabajo muchas horas para completar este proyecto. Muchas gracias. -Paula Corpuz

Callout for Catechists!! Are you being called? Over 400 children and young people will sign up this fall to learn more about Jesus and the Catholic faith. Over 200 will be preparing for the First Communion and Confirmation! You can help them learn and grow by becoming a catechist for Faith Formation. We provide you with training, materials, and support. Contact Jazmin Puebla for more information. (Emily McFadden will be out of office)

En busca de catequistas!! Tienes vocación? Más de 400 niños e jóvenes se inscribirán este otoño para aprender más acerca de Jesús y de la fe católica. Más de 200 se preparan para la Primera Comunión y la Confirmación! Usted puede ayudarlos a aprender convirtiéndose en catequista para la Formación de Fe. Nosotros los preparamos con el entrenamiento, los materiales, y todo el apoyo que usted necesita. . Para mas información comuníquese con Jazmin Puebla (Emily McFadden no estará en oficina).

Father John Need for Volunteers for two projects in July:

1. Plan and coordinate the cleaning out of our storage spaces. I hope to rent some dumpster and clean out our buildings.
2. We need a someone to coordinate and plan landscaping the area in between the church and Ryan Hall. Please email me at frjohnsaht@gmail.com.

El padre John necesidad de voluntarios para dos proyectos en julio:

1. Planificar y coordinar la limpieza de nuestros espacios de almacenamiento. Espero alquilar algunas contenedor de basura y limpiar nuestros edificios.
2. Necesitamos una persona que coordine como ajardinar el espacio entre la iglesia y Ryan Hall. Por favor email yo en frjohnsaht@gmail.com.

M A S S I N T E N T I O N S / I N T E N C I O N E S P A R A L A S M I S A S

Saturday/ Sábado, July 2/ 2 de julio

4:30pm William Patterson

6:00pm Para todos los parroquianos

Sunday/ Domingo, July 3/ 3 de julio

8:30am Ricardo, Nicolas y Cristal †

11:00am Fr. Joseph McNally

Saturday/ Sábado, July 9/ 9 de julio

4:30pm Leo Medisch

6:00pm Para todos los parroquianos

Sunday/ Domingo, July 10/ 10 de julio

8:30am Estela Medina y Adrian Castro †

11:00am For all the parishioners

To schedule a mass intention, please contact Jazmin Puebla in the parish office. Para pedir su intencion de misa, por favor, llame a Jazmin Puebla en la oficina parroquial.

Offertory

Any families interested in taking up the gifts at the Offertory during Mass, please sign up at the back of church.

Ofertorio

Cualquier familia interesada en llevar las ofrendas durante el Ofertorio de la misa se puede inscribir en la parte de atrás de la iglesia

C O L L E C T I O N R E P O R T / C O L E C T A R E G U L A R J U N E 2 6

	<u>Budget</u>		<u>Actual</u>		<u>Variance</u>
Sunday & Holy Day					
26-Jun	\$ 3,692.31	\$	3,366.99	\$	(325.32)
YTD	\$ 188,307.69	\$	194,424.42	\$	6,116.73
Second Collection - parish					
26-Jun	\$ 269.23		\$0.00	\$	(269.23)
YTD	\$ 13,730.78	\$	14,183.47	\$	452.69
Maintenance					
26-Jun	\$ 126.92	\$	42.00	\$	(84.92)
YTD	\$ 6,473.08	\$	6,831.60	\$	358.52
50-50 Gross Receipts					
26-Jun	\$ 123.08	\$	90.00	\$	(33.08)
YTD	\$ 6,276.93	\$	6,905.32	\$	628.39
50-50: There was no winner on June 26. The prize of \$63.00 will be carried over to July 3.					
WEEKLY FINANCIAL STATUS - through May, 2016.					
Income/Recibos		\$	14,567.65		
Costs/Gastos		\$	14,737.95		
Margin/Margen		\$	(170.30)		

EVENTS FOR THE WEEK/ EVENTOS DE LA SEMANA

Tuesday, July 5/ Martes 5 de julio , 2016 — Friday, July 8/ Viernes 8 de julio , 2016

Vacation Bible Camp For Children/ Campamento Bíblico Para Niños, 5:30—8pm, St. Anthony Church/Iglesia de San Antonio (\$10 for child, to register call the church office 636-4828/ \$10 por niño, para registrarse llame a la oficina al 636-4828)

•Theater practice/ Ensayo de obra teatral, 7-9:00pm, Ryan Hall Gym/Gimnasio del edificio Ryan

Wednesday, July 6/ Miércoles 6 de julio , 2016

•Prayer Group/Grupo de Oración, 7-9pm, Providence Center/ Centro de la Providencia

Thursday, July 7/ Jueves 7 de julio , 2016

•Zumba class/ Clase de zumba, 7-8:30 pm, Rm Sister Lucia/ Salón Hermana Lucia

Saturday, July 9/Sabado 9 de julio , 2016

•Baptismal Class/Clase de Bautismo, 9am-12:00pm, Providence Center Rm. 2/ Centro Providencia Sal. 2

• Youth Ministry Concert/ Concierto del grupo de jóvenes, 7-10:00pm, St. Anithony Church/Iglesia de San Antonio

Baptismal Preperation / Preparación de Bautismo

Parents and Godparents must attend up to two clases and be registered members of the parish, forms can be found in the back of church.

Los padres y padrinos deben asistir clase(s) de preparación para el bautismo y ser miembros registrados de la iglesia, las formas están ubicadas en la parte posterior de la iglesia.

•Primer clase:, primer sábado de cada mes a las 9:00am en el Edificio Centro de la Providencia: esta clase es para padres que no tienen el Sacramento del Matrimonio.

•Segunda clase, segundo sábado de cada mes a las 9:00am en el Edificio Centro de la Providencia: esta clase es para padres y padrinos.

Celebracion del Matrimonio/ Wedding Celebration

Couples must be registered active members of the church. Please contact Jazmin Puebla or Father John McCaslina for an appointment.

Las parejas deben ser miembros registrados de la iglesia. Contacte a Jazmin Puebla o Padre John McCaslina para agendar una cita.

MINISTRY SCHEDULE / HORARIO DE LOS MINISTROS

Saturday, July 9, 2016. 4:30pm

Greeters: Ann & Joe Bordenkecher **Lector:** Paul & Debbie Lane **Eucharistic Ministers:** Ann Bordenkecher, Julie Bordenkecher, Diane Harty **Ushers:** Bob Baker, Nick Grady, Joe Jarrett, Tom Dolan **Servers:** Denise Harty

Sábado 9 de julio del 2016. 6:00pm

Hospitalidad/ Ujieres: Ildefonso Lazo **Lectores:** Judit Medina, Gustavo Flores, Javier Zamora, Manuel Mares **Ministros de la Eucaristía:** Ernesto Arreola, Marcelino Zepeda, Miguel y Maria Flores, Jesus y Hilda Castillo **Sacristán:** San Juana Sanchez **Monaguillos:** Francisco Zepeda, Elizabeth Zepeda, Ricardo Perez

Domingo 10 de julio del 2016. 8:30am

Hospitalidad/ Ujieres: Jose Luis Elisea, Antonio Ochoa **Lectores:** Jose Olan, Antonio Torres, Cendy Trejo, Dora Castillo **Ministros de la Eucaristía:** Juanita Campos, Maria Rangel, Francisca Trejo, Ma. Francisca Soto, Marcos Rodriguez, Maria Prado, Maria Villegas **Sacristán:**

Monaguillos: Kenny Huerta, Jovanny Aguilar

Sunday, July 10, 2016. 11:30am

Lectors: Debbie Miller **Eucharistic Ministers:** Maria Ruiz, Mark Albrecht, Janet Blakey **Ushers:** Mike McHugh, Bryan McHugh, Nicolas Gonzalez, Doug Albrecht **Servers:** Alex Cuevas

PRAY FOR OUR SICK / OREMOS POR NUESTROS ENFERMOS

Salvador Castro, Jazmin Cobián, Alberto Creamer, Elena Galarza, Antonio González, Antonio Grageda, Blas Grageda, Carlos Grageda, Tara Harichorn, Irvin Hernandez, Michael Jimutz, Robert Kettman, Alexander Meléndez, Elmer Leppert, Dora Lopez, Luis Lopez, María Lopez, Kevin McHugh, Mary McHugh, Michael McHugh, Thomas McHugh, Heriberto Puentes, Rosa Rodríguez, Jose Rosales, Silvia Serrato, Rose Mary Taylor, Manuel Torres, Cendy Trejo, Ana Rosa Urzua, Elsa Vian, Elizabeth Villegas, Donald Wagner, Jorge Vazquez, Blanco Checo, Zunilda Rosarios, Jana Jijon, Evelin Sanchez, Miguel Ochoa, Koy Pruitt, David Comer, Austin Lee, Alex Moreno, Rylee Jones, Paula Cueto, Julie Bordenkecher, Maria de Jesus Garcia, Micaela,

To add or remove someone from our sick list, please call the parish office. Para agregar o remover a alguien de la lista, por favor llame a la oficina parroquial.

<p>Low-cost, high-quality health care for your family</p> <p>Shalom HEALTH CARE CENTER 3400 Lafayette Road www.ShalomHealthCenter.org 317-291-7422</p> <p>Alta calidad de atención de salud para su familia, a bajo costo</p>	<p>St. Aloysius Lodge #52 K.S.K.J. Meetings: Every 2nd Tuesday of the month 7:00 p.m. at the Slovenian National Home Visit us on the web at: www.stals52.com Fraternal Life Insurance - Annuities Michael Piechocki - (317) 498-4469</p>	<p><i>Villa at Sacred Heart</i> 1501 S. Meridian St. 632-8944 An Affordable Senior Housing Community for those 62 years of age or over Accessible apartments for persons over 18</p>	<p>Usher Funeral Home Funeraria de Usher 632-9352 usherfuneralhome.com</p>
<p>Dr. Martin Salazar Dentista Aceptamos La Mayoría Se Seguros Y Medicaid Abierto De Lunes A Sabado 2001 West Washington St. Indianapolis, IN 46222 Oficina (317) 636-2002</p>	<p>Prime Smile www.primesmile.com Helen K Peterson DDS EAGLEDALE PLAZA 2802 LAFAYETTE RD STE 33 INDIANAPOLIS, IN 46222 (317) 925-2810 IRVINGTON 5430 E WASHINGTON ST INDIANAPOLIS, IN 46219 (317) 322-1840 KEEPING KIDS SMILE'S Prime (we accept Medicaid)</p>	<p>24 HRS Insurance Agency Francisco Ruiz, Agent Tel: 317-243-7250 • Cell: 317-354-5473 5510 West Washington St, Indianapolis, IN 46241 24hinsagency@gmail.com</p>	